Porównanie tłumaczeń Jozuego 15:31

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | i Siklag, i Madmana, i Sansanna, |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | Syklag, Madmana, Sansanna, |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Siklag, Madmana, Sansanna; |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | I Syceleg, i Medemena, i Sensenna; |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | i Siceleg, i Medemena, i Sensenna, |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | Siklag, Madmana, Sansanna, |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Siklag, Madmana, Sansanna, |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Siklag, Madmana, Sansanna, |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Siklag, Madmanna, Sansanna, |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | Ciklag, Madmanna, Sansanna, |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | і Сікелеґ і Медевина і Сансанна |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | Cyklag, Madmanna i Sansanna, |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | i Ciklag, i Madmanna, i Sansanna, |